

# ЮЖНЫЙ КРАЙ

Телефонъ редакціи № 19.

Телефонъ конторы и типографіи № 15.

ЕЖЕДНЕВНО НЕ МЕНЬЕ 6-ти СТРАНИЦЪ.

Харьковъ. Пятница, 25 Сентября (8 Октября) 1909 года.

ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ ГОДЪ. № 9796.

## „ЮЖНЫЙ КРАЙ“

на 1909 годъ.

Двадцать девятый годъ изданія.  
Подписная цѣна на 3 мѣсяца, съ 1-го октября по 1-е января 1910 г., для  
городскихъ подписчиковъ — 3 р. 40 к., для иногороднихъ — 4 р.

На голъ	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м.
Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.
Съ доставкой . . . . .	10 —	9 —	8 25	7 50	6 75	6 —	5 25	4 50	3 40	2 40	1 20
Съ пересылкой . . . . .	11 —	10 50	10 —	9 20	8 50	7 80	7 —	6 —	5 —	4 —	3 —
Заграницу . . . . .	18 —	16 20	15 —	13 70	12 30	11 —	9 60	8 30	6 90	5 20	3 60

Отдельные номера „Южного Края“ прилагаются въ зевъ по 5 коп.

Подписываться можно на вѣс строки иначе, какъ съ 1-го числа каждого мѣсяца и не далѣе, какъ до конца года.

Подписной годъ считается съ 1-го января по 1-е января слѣдующаго года.

Разсрочка платежа допускается только за годовой экземпляр, при подписаніи съ 1-го января.

Сумма, уплаченная за определенное число мѣсяцевъ, не можетъ засчитываться въ счетъ уплаты за годовой экземпляръ.

При перенѣхъ городскаго адреса на иногороднаго прилагается по 30 коп. въ мѣсяцъ; при перенѣхъ иногороднаго на иногороднаго взимается 30 коп.

Подписка и объявленія принимаются въ Харьковѣ, въ главной

конторѣ газеты „Южный Край“. Сумська ул. д. А. А. Іозефовича, № 13.

Главная контора газеты открыта въ будни съ 9 час. утра до 6 час. вечера, а въ праздники — съ 10 до 1 часу дня.

Для справокъ и приема статей редакціи открыта ежедневно съ 10 до 2 часовъ, кроме праздниковъ.

СОДЕРЖАНИЕ № 9796.

Харьковъ, 25-го сентября.  
Телеграммы.

Цумская вѣсті.

Нослѣднія извѣстія.

О караокѣзіи.

Харьковское губернское дворянское собрание.

Городская дума.

Мѣстная хроника.

Учебный заведеній.

Большое о движеньяхъ тифозныхъ и склератическихъ болѣзней.

Результаты бѣговъ.

Судебная хроника.

Медицина. Журналиста.

Театръ и музыка.

По Россіи: корреспонденція изъ Петербурга и друг.

Вѣщія извѣстія.

Справочные сбѣдѣнія.

Объявленія.

ДОКТОРЪ МЕДИЦИНЫ  
б. ПРОФЕССОРЪ  
Л. П. БАРТЕНЕВЪ.

Сифилистъ, венерич., мочеполов., кожн. и внутрен. бол. 9—12 у. и 5—7 в. Женщинъ отъ 12—1 ч. л. Лопатинский пер. (по Рыбной), д. Коровина, № 7. 5503 6—4

Докторъ АЙНБЕРГЪ.  
мочеполовый бол. (триппель и его осложненія, полы, разстройства), бол. МОЧЕВЪ. ПУЗЫРЪ (цистоскопъ), СИФИЛИСЪ и КОЖНЪЯ. Прѣмъ 8—12 ут. и 5—9 ч. ЖЕНЩИНЪ 4—5 ч. Екатеринославск. 27, состояній съ гост. ЛЮНЪ. Телеф. 2045. 5503 6—4

Докторъ КАЦЪ. Екатеринославская ул. д. 47. Тел. 977. СПЕЦИАЛЬНО МОЧЕПОЛОВЫЙ (бол. пузыря, предст. железы, тяжелые суженія канала, хронич. триппель, разстройства мочевискусанія, половая слабость, послѣдствія онанизма), СИФИЛИСЪ, ВЕНЕРИЧ. И ХИРУРГИЧ. Прѣмъ 8—12 у. и 5—9 в. 5598 4—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Грандиозный театръ Колизей Г. М. МУССУРІ. Въ пятницу, 25 сентября, больни. иконостасъ представление или вечеръ имѣха и забавы, въ 3 отл. Сегона уч. 10 клону. комик. Масса нов. комич. сценъ. Сегона появленіе „Золотой Евы“, прѣмъ Венера Милослава. После вых. знам. артиста м-ра Гигиша. Сегона гастроли новыхъ артистовъ. Участъ, полный составъ группы загран. артистовъ. Начало въ 8/4 ч. Альбино. Въ воскресенье, 27 сентября, состоится гранд. дневн. пред. МОНСТРЪ по уменьшенному цвѣту въ 3 больш. отл., по вечеръ. Программъ. Начало въ 2 ч. дня. Программа составлена такъ, что будетъ пред. больши. интересъ для дѣтей, а также для взрослыхъ. По желанію многихъ изъ публики дирекція назнач. подоб. пред. для того, чтобы дать взмѣнъ поѣздку дѣтей и тѣмъ лицамъ, которымъ невозможно поѣздить въ поѣздку. Прѣмъ 8—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Грандиозный театръ Колизей Г. М. МУССУРІ. Въ пятницу, 25 сентября, больни. иконостасъ представление или вечеръ имѣха и забавы, въ 3 отл. Сегона уч. 10 клону. комик. Масса нов. комич. сценъ. Сегона появленіе „Золотой Евы“, прѣмъ Венера Милослава. После вых. знам. артиста м-ра Гигиша. Сегона гастроли новыхъ артистовъ. Участъ, полный составъ группы загран. артистовъ. Начало въ 8/4 ч. Альбино. Въ воскресенье, 27 сентября, состоится гранд. дневн. пред. МОНСТРЪ по уменьшенному цвѣту въ 3 больш. отл., по вечеръ. Программъ. Начало въ 2 ч. дня. Программа составлена такъ, что будетъ пред. больши. интересъ для дѣтей, а также для взрослыхъ. По желанію многихъ изъ публики дирекція назнач. подоб. пред. для того, чтобы дать взмѣнъ поѣздку дѣтей и тѣмъ лицамъ, которымъ невозможно поѣздить въ поѣздку. Прѣмъ 8—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и всѣ виды электр. Отъ 9—12 5—8 час. Специалъ: бол. кожн. золотъ и уходъ за ними, отъ 12—1 ч. дн. Пушкинская, 17. 5584 1—1

Докторъ ЩИПЕРОВИЧЪ. Сифилисъ, острый и хронич., триппель, бол. пузыря (цистоскопъ), предст. железы, половыя беспиле, онанизмъ и ихъ послѣдствія. Новые способы леч. токи Д'Арсонвала, Рентгеновск. лучи, свѣтотерапіе и





м. Способы приготовления и применение скраплатиновых вакцины Габричевского, д-р В. Н. Демьяненко. Статистическая линия о противоскарлатиновых прививках вакцины Габричевского и отвечающая за нее И. С. Аркадьев. Клинические противоскарлатиновые прививки раками Габричевского; 10) д-р В. В. Сирь. Меры борьбы с скраплатиновой индемией в Харькове; 11) заключение комиссии по вопросу о значении вакцинации против скраплатины.

◆ Вечер в духовной семинарии. 27 сентября в духовной семинарии состоялся литературно-вокальный вечер, по окончании которого оркестр духовной музыки состоялся. Сборы поступили в пользу Общества воспитанников педагогических семинарий.

◆ Руководительское собрание. Воскресенье в здании харьковской 2-й гимназии должно быть родительское собрание для выборов членов родительского комитета, председателя его и членства последнего. Для действительных выборов необходимо присутствие однажды всех родителей, живущих в здании.

◆ К предстоящей винокуренной кампании. 23-го сентября губернскому агентству управления союзом совместное заседание гг. винокуренных заводчиков Харьковской губернии и представителей винокуренного отделения харьковского Общества сельского хозяйства с представителями агентского управления, контроля и министерства земледелия, для выяснения вопроса об определении цен на сырой развернутый пропол, имеющий быть поставленным харьковским винокуренным заводчикам в землю в 1910 году. На этом заседании были высочены цены на продукты винокурни и урожай картофеля. Но данные зачищавшиеся работой по его конкуру, съединялись урожай картофеля в Харьковском, Бахмачском—до 600 пуд. Цены на сырье зависят от урожая продовольственных культур и цен на них выработаны следующим образом: ведро сырого спирта в земле картофельного района, Харьковской области, определено около 80 коп., в ведро картофельного—около 83 коп., в ведро района, куда входит весь производственный выше земли Харьковской губернии, около 90 коп. На сегодняшнее заседание агентского комитета для харьковского губернского агентства управления по вопросу об определении цен на сырой развернутый пропол, имеющий быть поставленным в 10 году в казну, от винокуренного отделения сельского хозяйства, изымаются представители винокуренных заводчиков князь А. Д. Голицын и П. Р. Гусаковский.

◆ Нужды школы. Третья школа синтетического Общества, находящаяся в управлении, в настоящее время испытывает сильный недостаток в преподавателях. Комиссии по техническому образованию, состоящей при Обществе, необходимо обратить на это явление самое резкое внимание.

◆ Сарматина. С 1 по 24-е сентября городским санитарным отделением зарегистрировано 481 скраплатиновое заболевание. Надо заметить, однако, что не все эти заболевания падают на гор. Харьков; вготорый пропуть необходимо отнести на уезды, из которых в город доставлялись и доносились больные.

◆ Лекция Петра Пильского, начинаясь на 26 сентября, в субботу, дает прочтение по следующей программе: Декадентство. Его зарождение. Эпоха «художников». Мирковский, Минский, Фомин и Бальмонт. 2) Вал. Брюсов, его творчество, отчество и юность. Университетский курс Вал. Брюсова. Изучение языка и русских поэтов. 3) Первые сборники «Символистов» и отношение к ним критики и общества. 4) Ольга Вал. Брюсова и ее пути к писательству. Журналы, «Весь», 5) Александр Блок и его характеристика. От прекрасных драм к стихийному звуку. Начало синтеза земли и неба. Федор Соловьев и демонизм. 6) И. Бунин. Ариократизм реальности. 7) Эстетический дивидуализм и пропаганда соборности. Иванов и Андрей Белый. Откуда шел постыль куду пришел? 8) М. Задорин и С. Городецкий, как представители эстетической борьбы и ее показания. 9) Второстепенные поэты новой школы. А. Розанов, Сергеи Соловьев. И. Медведев, Д. Ченцов и др., 10) культурность, неопушкинизм, поэзия мысли, казнь по индивидуализму. — Заключение.

◆ У приказчиков. Третьего состоялось очередное заседание правления профессионального Общества приказчиков. Обсудили доклад комиссии по всем старым членам, правление постановило: принять лист, не плативших ежегодных взносов больше, чем за полгода, как новые члены. Члены Общества, не платившие взноса меньше, чем за полгода, могут вставать на себя в землях по уплате ими всего долга, съезжаться. Заслушав доклад о школе, разрешение постановило допустить раскрытие платы за правоучение на коммерческую отдельную, а именно: при вступлении руб. и 1-го полугодия—3 руб. Решение также устроить симметрии в пользу школы. Остальные вопросы школе будут решаться в заседаниях совета школы, который может быть в субботу 26 числа, в землях школы.

◆ Строительные работы. В целях строительства церкви в г. Харькове и близлежащих к нему окрестностях

настроено много домов, так что в центре были как строительные материалы, так и рабочие руки. Кирпичи все эти времена стоять в центре от 17 до 18 р., бывали периоды, когда они предлагались в по большему количеству. Цены Харькова неизвестны. Цены Харькова и отвечающие за нее 5. И. С. Аркадьев. Клинические противоскарлатиновые прививки раками Габричевского; 10) д-р В. В. Сирь. Меры борьбы с скраплатиновой индемией в Харькове; 11) заключение комиссии по вопросу о значении вакцинации против скраплатины.

◆ Вечер в духовной семинарии. 27 сентября в духовной семинарии состоялся литературно-вокальный вечер, по окончании которого оркестр духовной музыки состоялся. Сборы поступили в пользу Общества воспитанников педагогических семинарий.

◆ Приговоренный к смертной казни. Вчера в уголовном отделении окружного суда, под председательством товарища председателя Т. М. Питко, слушалось дело лицемера Петра Деничика, 19 лет. Разбойное нападение оно было приговорено военным судом к смертной казни, которая при конфирмации заменена ему безсрочной каторгой. Вчера Деничика судили за вооруженную кражу. Дело его послано приговора военного суда подлежало прекращению, если бы не было предъявлено потерпевшей Батиевой гражданская иск. В разбое изображен его присяжным застадателем.

— Срок подачи прописей обоснованность от платы о степенях, о подобиях истекает 1-го октября.

— Директор института доводить до сведения студентов, что лекарства можно пользоваться один степенями; лекарства по рецептам посторонних документов, а равно патентованных средств не отпускаются; лекарства дороже 75 к. в приемном покое технологического института не изготавливаются.

Выставка женских курсов (Невы). Экзамены по физике назначены на 30 сентября; 7 и 14 октября; 4, 18 и 25 ноября с 5 часов вечера, на Конторской ул.

## Бюллетень о движении тифозных и скраплатиновых больных.

На 25-ое сентября 1909 года

от санитарного отряда Харьков. Гор. Управы.

### Брюшной тиф.

НАИМЕНОВАНИЕ ВОЛЬНИЦЬ.	СОСТОЯНИЕ	ПОСТУПЛЕНИЕ	ВЫБЫТИЕ	СОСТОЯНИЕ
Николаевская больница	268	16	12	3 269
Александровская	105	5	5	1 104
Детская	—	—	—	—
Военный госпиталь	27	1	—	28
Тюрьма и арест. отдѣл.	2	—	1	2
<b>ИТОГО.</b>	<b>402</b>	<b>22</b>	<b>17</b>	<b>4 403</b>

### Скарлатина.

НИКОЛАЕВСКАЯ БОЛЬНИЦА	ДЕТСКАЯ	ИТОГО
22	1	2
97	5	2
<b>ИТОГО.</b>	<b>119</b>	<b>6</b>

Кроме того, карточки о больных на квартирах поступило 14.

### Результат бѣговъ.

16-й день, 24-го сентября. Погода хорошая, дорожка сухая. I. Приз 0-ва секундный гандикап 250 руб., для лоп. 3-хъ лѣтъ. Дист. 1 в. 4-й способ проигрываетъ.

1-й «Усадка» А. В. Волина (Е. Страбба, 1-й гитъ—1 м. 47½ с., 2-й гитъ—1 м. 43¾ с., за вычетом 5 с. фору), 2-й «Пѣщница» П. Н. Шварцова (1-й гитъ—1 м. 48½ с., 2-й гитъ—1 м. 48½ с., за вычетом 2 с. фору).

Выдача 1-го гита: один. 33—20; дв. 17—50, 14. Выдача 2-го гита: один. 21—50; дв. 18—20, 15.

II. Приз 0-ва 150 руб., для лоп. не мол. 4-хъ лѣтъ 7-й гр. Дист. 1½ вер. 3-й способ проигрываетъ.

1-й «Барометръ» Ф. Ф. Тимофеева (взглядъ), 1-й гитъ—2 м. 37½ с. б. 2-й гитъ—не пуш. 2-й—«Удалой» Г. Д. Бончарова (1-й гитъ—1 м. 58¾ с., 2-й гитъ—2 м. 34 с. за вычетом 2 с. фору).

Выдача 1-го гита: один. 33—20; дв. 17—50, 14. Выдача 2-го гита: один. 21—50; дв. 18—20, 15.

III. Приз 0-ва 150 руб., для лоп. не мол. 4-хъ лѣтъ 7-й гр. Дист. 1½ вер. 3-й способ проигрываетъ.

1-й «Барометръ» Ф. Ф. Тимофеева (взглядъ), 1-й гитъ—2 м. 37½ с. б. 2-й гитъ—не пуш. 2-й—«Удалой» Г. Д. Бончарова (1-й гитъ—2 м. 37½ с. б. 2-й гитъ—не пуш. 2-й—«Севастополь» В. Н. Кондратова (1-й гитъ—2 м. 39 с. б. 2-й гитъ—не пуш.). 3-й—«Находка» В. А. Балакирева (1-й гитъ 2 м. 44½ с., 2-й гитъ—2 м. 46 с.) Б. м. «Парія» М. Т. Козлова (1-й гитъ—1 м. 50½ с., 2-й гитъ—1 м. 49 с.), 4-й—«Раскѣтъ» Л. и М. Бончаровых (1-й гитъ—1 м. 58¾ с., 2-й гитъ—2 м. 34 с. за вычетом 2 с. фору).

Выдача 1-го гита: один. 33—20; дв. 17—50, 14. Выдача 2-го гита: один. 21—50; дв. 18—20, 15.

IV. Приз 0-ва 350 руб., для лоп. не мол. 4-хъ лѣтъ 5-й гр. Дист. 3 вер. 5-й способ проигрываетъ.

1-й «Вандаль» И. Д. Лойко (взглядъ), 5 м. 13½ с., 2-й—«Заря» П. М. Ольхового (5 м. 15 с.), 3-й—«Удалой» М. Т. Козлова (5 м. 18 с. 2 об.). В. м. «Терпѣтъ», «Баронесса-Роджеръ». «Голубчикъ», принесший второе место.

Сегодня призывы на выступление медиков 3-го курса.

Выдача: один. 35—60; дв. 23, 20—30, тр. 16, 17, 18—50.

Сегодня в аудитории № 7, в 7 ч.

Тать, благодаря его хватости, земство лотерейно убытки на несвоевременно выпущенных тиражах съялках, свыше 400 рублей...

Друзья «земского» редактора, конечно, постараются замять это дело субъектом в 400 съ линицами рублей.

КИЕВЪ. Въ „Русск. Словѣ“ напечатано: на дніпровскихъ пристаняхъ, всѣдѣствіе склона мелководья, образовали обширные залежи сахара. Народоводы сложили съ собой ответственность за своеобразную доставку сахара. Въ городахъ Западного края, получающихъ сахаръ съ дніпровскихъ пристаней, запасы пшеницы истощились. Цѣны на сахаръ сильно ростутъ. Оттого торговцы, несмотря на высокий тариф, перевозятъ сахаръ на большихъ пароходахъ по железнѣй дорогѣ. На приднепровскомъ сахарномъ рынке залипки воздерживаются отъ закупокъ сахара.

НИКОЛАЕВЪ. Фирма Ф. Фришнѣй, ведущая крупную заграничную торговлю хлѣбомъ, пользуется здѣсь до послѣдняго времени вполнѣ хорошей репутацией. Глава фирмы, помимо всего прочаго, состояла и состоитъ германскимъ вице-консуломъ. Но на этихъ дниахъ, говорить „Русск. Словѣ“, вице-консулъ „дружественной державы“ попался въ такихъ исторіяхъ, что ему придется познакомиться со скамьей подсудимыхъ. Экспертная комиссія Шардта прибрѣзла у торгового дома Ф. Фришнѣй партию пшеницы въ 9,000 пудовъ.

На другой день послѣ заключенія суда, когда служащіе Шардта явились въ магазинъ Ф. Фришнѣй для приема купленной пшеницы.

И здесь, неожиданно для самихъ себѣ, оказались свидѣтелями того, какъ разошлись Фришнѣй, „приготовивши“ пшеницу къ сдачѣ.

На полу, рядомъ съ пшеницей, лежала масса пшеницы. Песокъ этотъ рабочие Фришнѣя ссыпали съ пшеницы такъ усердно, что даже не сразу обратили вниманіе на приходъ посланныхъ покупателей.

Немедленно была вызвана портвояльная дѣлница.

## Внѣшнія извѣстія.

АНГЛІЯ. Политический барометръ въ Англіи продолжаетъ колебаться. Если въ сношько днія тому назадъ уже казалось почти рѣшено, что лорды отвергнутъ бюджетъ подъ благовиднымъ предлогомъ, будто надо сперва узнатъ точное мыѣніе изобрѣтателей, то есть назначить новые выборы, то теперь снова все стало неизѣстѣннымъ. Большая часть консервативной печати, въ томъ числѣ и умѣренная, „Times“, правда, продолжаетъ уѣзвать, что лорды иначе поступить не могутъ, однако, вновь громче раздаются голоса, предстаравшіе ихъ отъ столь рискованного шага. Въ то время, какъ кроны капиталистовъ лондонского Сити составляютъ пѣтую къ лордамъ о снасии ихъ картины отъ новыхъ налоговъ, профсоюзы и газеты, „Herald“ рѣшительно выступаютъ за необходимость принятия бюджета. Либеральная же печать сообщаетъ, что лорды вслухи неблагонравными изѣтіями о настроеніи избрѣтателей и врядъ ли рѣшатъ птица на риськъ. Лордъ Розбери, выйдя изъ ліберальной премьеры, который, какъ известно, въ лагерь противниковъ бюджета, на дніяхъ былъ приглашенъ королемъ Эдуардомъ въ дворецъ Вильморъ. По поводу этого факта идетъ споръ, что король старается показать привратно на палату лордовъ, чтобы предотвратить грозящій конституціонный кризисъ.

Между тѣмъ палата лордовъ вымѣшиваетъ свою пленницу на другихъ законопроектахъ министерства. Нѣкоторымъ показателемъ еї работы относительно бюджета считаются предстоящее постарателное обсужденіе ирландскаго аграрного билля. Какъ это ни странно на первый взглядъ, но подаютъ, что уничтожение билля обозначило бы принятие бюджета, и наоборотъ. Ихъ разсчитываютъ, что если лорды действительно рѣшатъ вступить въ борбу, то они не пожалѣютъ оттолкнуть ирландцевъ, а скорѣе постараются подготовить будущее сближеніе консерваторовъ съ ними.

ШВЕЦІЯ. На дніяхъ краткое извѣстіе о неудачѣ третейскихъ переговоровъ напомнило о томъ, что борьба между шведскими рабочими и предпринимателями все еще продолжается. Послѣ тога, какъ стачка побѣдила характеръ всебѣдской забастовки и по соглашению государственно-предѣдника со стачечнымъ комитетомъ была свѣдена на борьбу рабочихъ организаций съ однѣмъ лишь союзомъ предпринимателей, европейская печать перестала удѣлять еї вниманіе. Между тѣмъ и по сю пору бастуютъ 80–100 тысячъ рабочихъ, величина для Швеціи все еще очень впечатляющая, и бастуютъ уже цѣлью два мѣсяца.

Переговоры, которые вѣдь съ обѣими сторонами государственный посредникъ Седербюргъ, разсторились въ виду чрезмерныхъ требованій предпринимательского союза. Въ то время, какъ рабочие хотѣли ограничить спорную область вопросомъ заработка платы и отложить рѣшеніе вопроса о правовыхъ отношеніяхъ, предѣдники разобрались въ нихъ уже послѣ возобновленія работы, предприниматели ставили точку въ рѣшении: все или ничего. Они выставили требованія, чтобы тарифы договоры не мыслили объявленію покуата и чтобы рабочія организации считались отвѣтственными за образъ дѣйствій отдельныхъ ихъ членовъ и отѣльствъ. Кроме того, они требовали специального признания за ними права увольнять рабочихъ, не обращая вниманія на ихъ возрастъ и продолжительность службы, и называть членовъ брехоровъ и неорганизованныхъ рабочихъ наряду съ организованными. Другими словами, имъ хочется получить полную свободу дѣйствій для того, чтобы подорвать рабочія организации. Не удивительно, что рабочіе на это не согласились и стачка продолжается.

## СПРАВОЧНЫЙ СВѢДѢНИЯ. КАЛЕНДАРЬ.

Православный календарь.

Пятница, 25-го сентября.

На утр. Ев. Мт. 11, 27–30. На лит. Ап. Фл. 1, 27–28, 2, 4 и Глт. 5, 22–23. Ев. Лук. 6, 17–23.

Прѣмъ Евфросини и другіи Евфросини Судальския, въ мѣрѣ Евѳулии; Представлена преп. Сергія Радонежскаго; Препл. М. Панѳути.

Моши преп. Серафія находятся въ соборномъ храмѣ Троицкой лавры, мѣрѣ Евѳулии.

Тезоим. Его Ипп. Выс. Вел. Князя Серія Михаиловича.

Метеорологическая телеграмма

Николаевской Главной Физической Обсерваторіи.

общее состояніе погоды въ Европѣ.

С.-Петербургъ, 24 сентября 1909 года.

Барометрическое минимумъ на сѣверо-западѣ Европы и въ Испаніи: Канія 750, Сейлісіордъ 733; максимумъ на сѣверо-востокѣ и востокѣ Россіи и въ центральной Европѣ: Усть-Цильма 770, Уральскъ 774, Дрезденъ 768. Осадки выпали на западѣ и сѣверо-западѣ Россіи.

Температура ниже нормы мѣстами въ центрѣ и на сѣверо-востокѣ; выше нормы въ большей части остальной Россіи. Закорыжи мѣстами на востокѣ.

Врѣмянная погода на 25 сентября.

Тепло, преимущественно сухо.

Состояніе погоды въ Харьковѣ. 24 сентября 1909 г.

Повивальная Бабка

## ЗРѢЛИЩА.

Пятница, 25-го сентября.

Театръ Коммерческаго Клуба.

„Травіата“, оп. въ 4 д., муз. Верди. Начало въ 8 ч. в.

Драматический театръ.

1) „Бездѣтные“, др. въ 5 д. Роветти.

2) „Лягушка“, ком. въ 3 д. Запольская.

Начало въ 8 ч. в.

Театръ-циркъ Муссари.

Большое представление. Нач. въ 8/4 в.

Редакторъ Н. А. Воронецкий.

Издатель А. А. Йозефовичъ.

Объявленія.

Повивальная Бабка

А. М. Маркова.

Ярославская ул., № 11, холмъ ст. параш. 48570 12-1

Повив. бабка А. Л. Клеванская

Камарская ул., № 28. 47996 10-2

Повивальная Бабка

Кодьева.

Баронъ-мѣръ 733; максимумъ на

сѣверо-востокѣ и востокѣ Россіи и въ

центральной Европѣ: Усть-Цильма 770,

Уральскъ 774, Дрезденъ 768. Осадки выпали на западѣ и сѣверо-западѣ Россіи.

Температура ниже нормы мѣстами въ

центрѣ и на сѣверо-востокѣ; выше нормы въ большей части остальной Россіи.

Закорыжи мѣстами на востокѣ.

Врѣмянная погода на 25 сентября.

Тепло, преимущественно сухо.

Состояніе погоды въ Харьковѣ.

24 сентября 1909 г.

Повивальная Бабка

А. М. Маркова.

Ярославская ул., № 11, холмъ ст. параш. 48570 12-1

Повив. бабка А. Л. Клеванская

Камарская ул., № 28. 47996 10-2

Повивальная Бабка

Кодьева.

Баронъ-мѣръ 733; максимумъ на

сѣверо-востокѣ и востокѣ Россіи и въ

центральной Европѣ: Усть-Цильма 770,

Уральскъ 774, Дрезденъ 768. Осадки выпали на западѣ и сѣверо-западѣ Россіи.

Температура ниже нормы мѣстами въ

центрѣ и на сѣверо-востокѣ; выше нормы въ большей части остальной Россіи.

Закорыжи мѣстами на востокѣ.

Врѣмянная погода на 25 сентября.

Тепло, преимущественно сухо.

Состояніе погоды въ Харьковѣ.

24 сентября 1909 г.

Повивальная Бабка

А. М. Маркова.

Ярославская ул., № 11, холмъ ст. параш. 48570 12-1

Повив. бабка А. Л. Клеванская

Камарская ул., № 28. 47996 10-2

Повивальная Бабка

Кодьева.

Баронъ-мѣръ 733; максимумъ на

сѣверо-востокѣ и востокѣ Россіи и въ

центральной Европѣ: Усть-Цильма 770,

Уральскъ 774, Дрезденъ 768. Осадки выпали на западѣ и сѣверо-западѣ Россіи.

Температура ниже нормы мѣстами въ

центрѣ и на сѣверо-востокѣ; выше нормы въ большей части остальной Россіи.

Закорыжи мѣстами на востокѣ.

Врѣмянная погода на 25 сентября.

Тепло, преимущественно сухо.

Состояніе погоды въ Харьковѣ.

24 сентября 1909 г.

Повивальная Бабка

А. М. Маркова.

Ярославская ул., № 11, холмъ ст. параш. 48570 12-1

Повив. бабка А. Л. Клеванская

Камарская ул., № 28. 47996 10-2

Повивальная Бабка

Кодьева.

Баронъ-мѣръ 733; максимумъ на

сѣверо-востокѣ и востокѣ Россіи и въ

центральной Европѣ: Усть-Цильма 770,

Уральскъ 774, Дрезденъ 768. Осадки выпали на западѣ и сѣверо-западѣ Россіи.

Температура ниже нормы мѣстами въ

центрѣ и на сѣверо-востокѣ; выше нормы въ большей части остальной Россіи.

**Голода** душевища ищет мѣсто на  
ни. Мироновская церковь,  
пр. от сторожа. 48613 1—1

**Ламка**, осмотрѣн, доктором, ищет мѣсто. Николаевская ул., № 19, спр.  
орника. 48333 1—1

**Ухарка** нужна, знающая, ст. хоро-  
шо, готовить, с. кулинария. При-  
11 утра и 4—6 дня. Ветеринария.  
22, зд. дома. 47999 2—2

**Нужна кухарка,** звоните 12 руб. Конная ул., № 14, ст.  
радного или со двора нальво. 47989 2—2

**Нужна хорошая кухарка.** Петровская, 16, ресторан. 48285 1—1

**Ужна кухарка в отъѣзде,** тѣшащая готовить, с. стиркой, въ мал-  
ко. Приходит Екатеринопасская ул.,  
№ 13, кв. № 8. 48637 1—1

**емедленно нужна кухарка,** тѣшащая хорошо готовить. Приходит во  
всю мужск. гимназ., кв. инспектора.  
Лопанского пер. 48615 1—1

**Ужна** кухарка, умѣющая хоро-  
шо готовить, и горничная  
из рекомендаций не являться. Сумская,  
мѣс. № 26, отъѣзде 9—11 час. утра. Сп-  
р. 48573 1—1

**Ужна** кухарка (со стиркой) въ не-  
большую семью. Сумская ул.,  
мѣс. № 15, кв. 6. 48569 1—1

**Кухна** кухарка, со стиркой. Са-  
довая, № 9. 48265 1—1

**Кухна** кухарка одинокая Кон-  
ная ул., № 39, кв. 2. Ман-  
никовой, наверху. 48585 1—1

**Ужна** кухарка, умѣющая хоро-  
шо готовить, на большое семейство.  
занимать отъѣзде 8—10 час. утра. Пуш-  
ская, № 5, кв. 2. 48353 1—1

**Ребуется** приличная, чистая кухарка,  
ходит с рекомендацией. Московская, 17,  
Киевского, парал. хот. 48278 1—1

**Требуется кухарка,** ающа свое дѣло. Старо-Мясницкая ул.,  
2, кв. 1, Иванова. 48602 1—1

**Ужна** повариха, хорошо умѣющая  
кухарка, на руки. Мироновская ул., № 5, кв. Валь-  
ерь. можно приходить отъѣзде 2 до 4 час.  
48552 2—1

**Кухарка**, средн. лѣтъ, ищет  
мѣсто, хорошо зна-  
ющая свое дѣло, имѣть рекомендации.  
зинчной переулок, № 2, домъ Фа-  
чева. О. 3—1

**Кухарка** ищет мѣсто, можно быть  
за одну въ небольшую семью, имѣть личную  
командицию. Рыбаковский пер., д. № 19,  
Бережную. 48290 1—1

**Ищутъ мѣсто кухарки,** ающа свое дѣло. Старо-Мясницкая ул.,  
5, спр. дворника. 48311 1—1

**Ищу мѣсто кухарки** въ малое семейство за одну. Нете-  
рская ул., д. № 13, ул. Фонарного пер.,  
р. въ лав. Анику Быхкову. 48629 1—1

**Ищу мѣсто кухарки**, и знаю свое дѣло, имѣть личную  
командицию. Зайковский пер., № 26, спро-  
сия. 48634 1—1

**Ищу мѣсто кухарки**, и знаю свое дѣло, имѣть личную  
командицию. Зайковский пер., № 26, спро-  
сия. 48213 2—2

**Мальчикъ, 16 л., желаетъ** получить мѣсто въ контору или въ  
магазине. Батуринская ул., № 22, спр.  
Глѣбова. 48591 1—1

**Мальчикъ** нуженъ въ учение въ  
шорную мастерк. Шти-  
верь. Московская, № 22. 48648 2—1

**На вальцовую мельницу.** для выработки сѣянной муки и работают-  
шую на крестьянскомъ помоль, требуется  
старый мельникъ. Преложеніе письмен-  
но: ст. Орѣлья, Южн. дор., баронъ В. А.  
Унгернъ-Штербергъ, лично 28-го и 29-го  
сентября, гостиница "Россія". 48669 1—1

**Нужень техникъ,** и знамъ свою дѣло, имѣть личную  
командицию. Ташкентская, 11, спр. дворника.  
48634 1—1

**Ищу мѣсто кухарки**, и знаю свое дѣло, имѣть личную  
командицию. Зайковский пер., № 26, спро-  
сия. 48213 2—2

**Отдается чудн. домъ-особн.** въ нагорной части  
отдается особнякъ 6 ком., кухня, терраса,  
прачечн., ванная отопл., всѣ удобствами.  
Капитоновская ул., № 5. 48319 1—1

**Квартира передается,** сухая, теплая, 7 комнатъ, съ удобствами.  
Капитоновская ул., № 5. 47420 3—3

**Квартира** передается, 6 ком., ван., кух.,  
и др. удоб., сб. пит. вод., конюш. и  
сар., деш. по случ. переѣзд. отъ Журав-  
левка, Петропавловск., пер., № 14, ул. церк-  
ви. 48651 3—1

**Въ нагорной части** отдается особнякъ 6 ком., кухня, терраса,  
прачечн., ванная отопл., всѣ удобствами.  
Чернышевская ул., № 82. 48331 2—1

**Отдается домъ** 5 ком., кухня, вода, удобства.  
Чернышевская, № 9. 48632 2—1

**Ищу мѣсто кухарки,** хорошо зна-  
ющее свою дѣло, имѣть личную  
командицию. Донецк-Зар-  
жевская, № 9, спр. двор. 48625 1—1

**Ищу мѣсто кухарки,** могу за оцен-  
ку. Вознесенская пл., 3, спр. въ лавочк. 48663 1—1

**Ищу мѣсто кухарки** кухарки, могу за оцен-  
ку, замужника. Воснесенская пл., 3, спр.  
Сыридину. 48326 1—1

**Ищу мѣсто кухарки,** живя, одинокая, имѣть рекоменда-  
ции. Сыридину. № 85. д. Сыридиной.  
рос. Зеленскую. 48587 1—1

**Ищу мѣсто кухарки,** гу готовить, очень вкусно и экономи-  
чно, имѣть личную рекомендацию. Пушкинская,  
11, спр. дворника. 48634 1—1

**Ищу мѣсто кухарки** и знаю свою дѣло, имѣть личную  
командицию. Ташкентская, 11, спр. дворника.  
48634 1—1

**Ищу мѣсто кухарки** и знаю свою дѣло, имѣть личную  
командицию. Ташкентская, 11, спр. дворника.  
48634 1—1

**Квартира отдается** 2 ком.,  
терраса, сухая, теплая, 7 комн., съ удобствами.  
Капитоновская ул., № 13. 48523 2—2

**Квартира** передается, 6 ком., парк., ван., вѣс-  
туб., отп., Кузнецкая, № 20, спр.  
швейцара. 47471 3—2

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира отдается** 2 ком.,  
терраса, сухая, теплая, 7 комн., съ удобствами.  
Капитоновская ул., № 13. 48523 2—2

**Квартира** 6 ком., парк., ван., вѣс-  
туб., отп., Кузнецкая, № 20, спр.  
швейцара. 47471 3—2

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** 6 ком., парк., ван., вѣс-  
туб., отп., Кузнецкая, № 20, спр.  
швейцара. 47471 3—2

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 47978 3—1

**Квартира** съ водяными отопл., ван.,  
и др. удоб., немед. отп., всего 7 комн., но можно отп. только 5  
или 6 ком. Сумская, № 26. 4797